

## Het inburgeringstraject



### Je ontdekt alles over het leven in België

Tijdens de lessen maatschappelijke oriëntatie leer je over thema's als wonen, werken, onderwijs, gezondheid, cultuur en geschiedenis. Je volgt de lessen in je eigen taal of een taal die je goed begrijpt. Je ontdekt ook de waarden, normen, rechten en plichten in je nieuwe thuisland.

*"Ik zal mijn leerkrachten nooit vergeten. Ze verdienen alle appreciatie. Ze hebben hun werk fantastisch gedaan. Ze hebben ons op korte tijd over veel thema's geleerd. Daar heb je anders wel 10 jaar voor nodig."* – Nureni



### Je krijgt persoonlijke begeleiding

Een trajectbegeleider coacht je tijdens je inburgeringstraject. Jullie bespreken samen je ambities en maken plannen op korte en lange termijn. Heb je het traject met succes gevolgd? Je krijgt een inburgeringsattest. Dit attest kan een belangrijk bewijs zijn om de Belgische nationaliteit te krijgen.

*"Ik beveel het inburgeringstraject zeker aan voor nieuwkomers. De lessen en de trajectbegeleiding zijn in een taal die je goed begrijpt. Dat is goed voor mensen die nog geen Nederlands spreken."* – Aysun



### Je leert Nederlands

Nederlands helpt je om werk te vinden, opleidingen te volgen, mensen te ontmoeten en documenten te begrijpen. We helpen je de juiste cursus te vinden en te oefenen op jouw tempo.

*"Mijn zoon gaat naar school. Nederlands leren is dus belangrijk voor mij. Zo kan ik beter praten met zijn leerkrachten en begrijp ik wat hij met zijn vrienden bespreekt."* – Merve



### Hoeveel kost het inburgeringstraject?

Trajectbegeleiding	€ 0
Lessen maatschappelijke oriëntatie + 1 test	€ 180
Lessen Nederlands + 1 test	€ 180
Traject naar werk	€ 0
Participatietraject	€ 0

Hoeveel je moet betalen, is afhankelijk van je traject. Vrijstellingen van betaling zijn mogelijk.



### Je krijgt advies over werk of opleidingen

Kan je hier met je diploma werk vinden? Hoe start je als zelfstandige? Of wil je een opleiding volgen? We verwijzen je door naar de juiste organisaties.

*"Ik schreef me in bij de VDAB. Al snel vonden ze voor mij een job bij een bakkerij."* – Ramazan



### Je leert nieuwe mensen kennen

Tijdens het participatietraject doe je sociale activiteiten. Je oefent je Nederlands en je leert nieuwe mensen kennen via vrijwilligerswerk, een stage, een hobby of conversatiegroepen. Je kan ook afspreken met een buddy. Jouw buddy helpt je om je buurt te leren kennen.

*"Ik voelde me eenzaam. Maar tijdens mijn inburgeringstraject leerde ik andere vrouwen kennen. Zij zijn nog altijd mijn vriendinnen. In een nieuw land worden je vrienden je familie."* – Laura



### Maak een afspraak

#### Is dit traject iets voor jou? Wil je meer informatie?

Maak snel je afspraak bij een contactpunt in jouw buurt. Onze contactpunten vind je op [integratie-inburgering.be/contactpunten](https://integratie-inburgering.be/contactpunten).

#### Welkom bij het

#### Agentschap Integratie en Inburgering!

Je krijgt een warm welkom in jouw taal of in een taal die je goed begrijpt. We luisteren naar je verhaal. We beantwoorden je vragen en plannen een traject op jouw maat.

Je vindt meer info op de website [integratie-inburgering.be/inburgering](https://integratie-inburgering.be/inburgering).



Vlaanderen  
is divers



# ¿Le damos la bienvenida a Flandes!

¿Le gustaría sentirse como en casa rápidamente? ¿Siga el trayecto de integración cívica!

AGENTSCHAP  
INTEGRATIE &  
INBURGERING

## The civic integration programme



### Descubrirá todo sobre la vida en Bélgica

En las clases de orientación social aprenderá sobre temas como la vivienda, el empleo, la educación, la salud, la historia y la cultura. Seguirá las clases en su propio idioma o en un idioma que entienda bien. También aprenderá cuales son los valores, las normas, los derechos y las obligaciones en su nuevo país de residencia.

*"Nunca olvidaré a mis profesores. Merecen toda mi apreciación. Han hecho su trabajo estupendamente. En poco tiempo nos enseñaron sobre muchos temas. De otro modo, tardaría 10 años en aprender todo esto."* - Nureni



### Le asesoramos individualmente

Un asesor/una asesora de trayecto le ayudará a lo largo del trayecto de integración cívica. Juntos, hablarán de cuáles son sus ambiciones y le ayudará a hacer planes a corto y a largo plazo. Si completa el trayecto con éxito, recibirá un certificado de integración cívica. El certificado puede ser una prueba importante en el proceso para adquirir la nacionalidad belga.

*"Recomiendo el trayecto de integración cívica a todos los recién llegados. Las clases y la asesoría se desarrollan en un idioma que entiendo bien. Es muy bueno para personas que todavía no hablan neerlandés."* - Aysun



### Aprenderá neerlandés

Saber neerlandés le ayuda a encontrar trabajo, a seguir una formación, a conocer a gente nueva y a entender documentos. Le ayudaremos a encontrar un curso adecuado y a practicar el idioma a su ritmo.

*"Mi hijo va al colegio. Por eso es importante para mí aprender neerlandés. De esta manera puedo hablar mejor con sus profesores y entiendo de qué habla con sus amigos."* - Merve



### ¿Cuánto cuesta el trayecto de integración cívica?

Asesoría de trayecto	€ 0
Clases de orientación social + 1 examen	€ 180
Clases de neerlandés + 1 examen	€ 180
Trayecto profesional	€ 0
Trayecto participativo	€ 0

La cantidad que tiene que pagar, depende de su trayecto. En ciertos casos se puede beneficiar de una exención de pago.



### Le asesoramos sobre empleo o formaciones

¿Puede encontrar trabajo con su diploma aquí? ¿Cómo montar su propio negocio? ¿O quiere seguir una formación? Le remitiremos a las organizaciones competentes.

*"Me registré en el VDAB [Servicio Flamenco de Empleo y Formación Profesional]. En poco tiempo encontraron empleo para mí en una panadería."* - Ramazan



### Conocerá a gente nueva

Durante el trayecto participativo realizará actividades sociales. Practicará neerlandés y conocerá a gente nueva haciendo trabajo voluntario o una pasantía, participando en grupos de conversación o practicando algún pasatiempo. También puede quedar con un buddy. Su buddy le ayudará a explorar su barrio.

*"Me sentía sola. Pero en el trayecto de integración cívica conocí a otras mujeres. Siguen siendo mis amigas. En un nuevo país los amigos son la familia."* - Laura



### Concierte una cita

#### ¿Le interesa este trayecto? ¿Desea más información?

Concierte una cita con una sucursal cerca de donde vive. Descubra nuestras sucursales en [integratie-inburgering.be/contactpunten](https://integratie-inburgering.be/contactpunten).

#### ¡La Agentschap Integratie en Inburgering [Agencia de Integración cívica] le da la bienvenida!

Le acogeremos en su propio idioma o en un idioma que entienda bien. Escucharemos su historia individual. Contestaremos a sus preguntas y planearemos el trayecto que mejor le conviene.

Para más información, navegue al sitio web [integratie-inburgering.be/inburgering](https://integratie-inburgering.be/inburgering).



VU: Jo De Ro. Agentschap Integratie en Inburgering, Havenlaan 86C bus 212, 1000 Brussel  
Vertaling: Neerlandés-Spanis. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst.



Vlaanderen  
is divers



# Welkom in Vlaanderen!

Wil jij je snel thuis voelen?  
Volg het inburgeringstraject!

AGENTSCHAP  
INTEGRATIE &  
INBURGERING